





AGENTEN

Table listing agents for the Districts of the Cape, with names and addresses.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 23 AUGUSTUS 1842.

DE KAAPSCHE WYN- EN BRANDEWYN-BEKER.

Main article discussing the wine and brandy industry in the Cape, mentioning the Kaapsche Wyn- en Brandewyn-Beker and its activities.

LUITENANT KOLONEL CLOETE.

Article about Lt. Colonel Cloete, mentioning his military service and current position.

COLESBERG.

News from Colesburg, including reports on local events and community matters.

WORCESTER.

News from Worcester, detailing local incidents and community news.

Originele Correspondentie.

Correspondence section containing letters and news reports from various locations, including Graham's Town and Port Natal.

Continuation of the main article or news, discussing various topics related to the Cape's affairs.

W. GUENZIUS.

PAARLSCHE MUNICIPALITEIT.

Article discussing the Municipal Council (Paarlse Municipality) and its operations.

DE STRATEN EN DE MUNICIPALITEIT.

Article about street matters and municipal issues, including discussions on road works and public order.

VERSMADIGING DES HOFES.

Article discussing the impeachment process against the Governor and the role of the courts.

Large block of text on the right side of the page, containing various news items, advertisements, and editorial content.

Small text on the far right margin, likely containing publication details or additional notices.







A DEATH ADVERTISEMENT.

We are often much entertained by the tone of sentiment adopted in advertising a death. There is frequently a facious union of puff and despondency. We will give a specimen of a "death" which died on the 14th ultimo, at his shop in Fleet street.

THE TOBACCO STOPPER.

It is said that Sir Isaac Newton did once in his life go a-smoking, and as was to be expected, had the greatest indulgence paid to his little peculiarities, which ever accompany a great genius.

SALE OF VALUABLE PROPERTY

At the Estate of the late Mrs. the Widow RYK LA SURE.

ON MONDAY & TUESDAY, The 29th and 30th Instant,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON OF EACH DAY,

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION,

ON THE PREMISES IN PLEIN-STREET,

The whole Property belonging to the above Estate, viz.:

LOT 1.—All that very eligible and spacious FAMILY RESIDENCE, No. 62, Plein-street, Cape Town, late in the occupation of the deceased, containing Entrance and back Hall, 4 large Rooms on the Ground Floor, and 7 do. Rooms upstairs, besides very extensive back Premises.

Lot 2 & 3.—TWO HIRE HOUSES, adjoining the above. Lot 4.—The well known HOUSE AND PREMISES, situate in Sir Lowry's Street, opposite the Town Market, formerly belonging to the Baker TRADESMAN, in which a very lucrative Baker's and Grocer's business has been carried on for some years past.

Lot 5.—A HIRE HOUSE adjoining the above, both well adapted for private Residences.

HOUSEHOLD FURNITURE,

Consisting of the usual assortment of Dining, Drawing and Bed Room Furniture, Glass and Platedware, Crockery, Earthenware, Kitchen Utensils, &c., and a large quantity of splendid Queen's Patterns, and other Silver of every description, including a handsome Tea and Coffee Set, also some sets of the best ivory handed Knives, (new).

The Landed Property will be sold by the Rise and Fall in the usual manner.

STRYKELD will be given on each Lot.

The Terms of Payment will be made favorable.

The whole of the Property abovementioned may be inspected on Friday and Saturday, previous to the Sale, between the hours of 10 and 12 A.M.

For further particulars, apply to the Undersigned.

J. J. LE SUEUR, Joint J. A. LE SUEUR, Executors.

N.B.—Also will be sold a quantity of delicious old Cape Wine, together with the Postage.

Cape Town, Aug. 4, 1842.

Mr. J. G. STREYLER, G. SON, Auctioneer.

THIS MORNING, AND TO-MORROW MORNING.

PUBLIC SALE

OF HOUSEHOLD FURNITURE, &c.

THE Undersigned having let his House in

Wale street, will hold a public Sale

This Morning and To-morrow Morning,

of a few articles of Household Furniture, Plate and Platedware, Phonos, Harness, two beautiful Horses, a pleasure Wagon on Springs, Iron and Copperware, 300 Deals, and some Teakwood Furniture, comprising Leaguers and half Leaguers, &c.; a quantity of Building Materials, and some Lumber,—all without Reserve.

P. J. SANDENBERGH, N.B. The Carriages and Horses will be sold TO-MORROW (Wednesday), at 12 o'clock precisely.

Mr. J. A. BARMAN, Auctioneer.

In the Joint Estate of the late Mrs. ALETTA MARY MASTERS and surviving Husband PIETER HENDRIK LEY.

PUBLIC SALE OF Immoveable & Moveable Property.

THE Undersigned in his capacity as Testamentary Executor of the above Estate, intends to sell by public Auction, on THURSDAY and FRIDAY, the 1st and 2d September next, the whole of its Effects belonging to the said Estate, consisting of—

1.—A HOUSE and PREMISES, situate in Bouquet-street, containing sitting, Dining, and Bed-rooms, Pantries, Kitchen, Out-offices, and every other convenience suitable or a respectable Family, and Water laid on the Premises.

2.—A PIECE OF GARDEN GROUND, adjoining the above Property facing Stalplein.

3 & 4.—TWO HIRE HOUSES, situate in Coffee Lane.

5.—One HIRE HOUSE situate in Wale-street.

6.—One half share in 7 LOTS OF BUILDING GROUND, situate between the 10th and 11th Mile Stones.

LIKEWISE,

HOUSEHOLD FURNITURE, CONSISTING IN:

Mahogany Tables, Sofas, Couches, Chairs, Sideboard, Wardrobes, Bedsteads, a Piano Forte, a Masonic Fourteenth-day Table Clock, Brussels Carpets and Carpeting, Pictures, about 500 Lood of Plate, comprising Table, Dessert, and Tea Spoons and Forks, Cruet Stand, &c., Platedware, among which a handsome Dinner and Tea Service, Liquor and Cream Stands, Gandelsticks and Sausages, Table Lamp, Cut Glass Chalice, Copper, Brass, and Earthenware, Kitchen Utensils, and various other articles too numerous to particularize.

The Landed Property will be sold at 11 o'clock on each day.

The Conditions of Sale may be ascertained on application at the Office of Mr. JOHN BLOK, 34, Burg-street.

P. H. LEY, Testamentary Executor.

TO LET,

A HOUSE and GARDEN, called Rosenhof,

in Kloof-street, well adapted for a respectable family, and possession may be immediately had.—Apply to

Kloof-street, No. 10. A. J. VAN BREDA.

RECEIVED THE "GHIKA."

BOILED and Raw Linned Oil, Slates, Sheathing Copper, Bar Iron, Balms, Pomades, Prints, Medicines, &c.

THOMSON, WATSON & Co.

A LIST OF SUBSCRIBERS FOR THE PUBLICATION OF

A PAMPHLET,

ON THE MANAGEMENT OF THE TEETHING OF CHILDREN, WITH GENERAL RULES TO KEEP THE MOUTH HEALTHY AT EVERY PERIOD OF LIFE.

BEING now laid open at the Commercial Hall, Public Library, and Mr. ROBINSON'S, Bookseller and Stationer, the Undersigned beg kindly to call the attention of Parents to this Publication.

A. RAYMOND, Surgeon Dentist, No. 8, Castle-street.

Mr. R. may be consulted at any time of the day, and will be happy to relieve such Persons who wish to be relieved during the night.

In the Insolvent Estate of GEORGE WILLIAM SILBERBAUER, of Cape Town, Publisher.

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION, At the Insolvent's Residence,

IN ST. GEORGE'S-STREET, CORNER OF CASTLE-STREET,

ON THURSDAY, the 25th instant, all the Property belonging to the above Estate, viz.:

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON,

THE MOVEABLE PROPERTY, consisting of the usual variety of HOUSEHOLD FURNITURE, and

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

By Order of the Supreme Court, before a Special Commissioner, on the spot, peremptorily to the Highest Bidder, the HOUSE and PREMISES (now converted into two Houses) situate in this Table Valley, in St. George's-street, corner of Castle-street, now marked No. 16, in Blok F. and there No. 1, as also a part of No. 2 and 5, measuring 91 square rods, 124 ditto feet, and 19 ditto inches.

These Premises are most eligible situated for Business, and the Dwelling House has every accommodation for a private family or for a Lodging House.

The HIRE HOUSE has always yielded Rds. 50 per month, and the CELLAR under the House is let for Rds. 20 per month.

LIBERAL COMPETITION MONEY will be offered. The Conditions of Sale are to be seen at the Master's Office and at the Undersigned.

P. D. HOHNE, Sole Trustee. 14, Grave-street, Cape Town, Aug. 4, 1842.

Mr. J. G. STREYLER, Auctioneer.

COMMISSARIAT.

Supply of Fresh Meat for the use of Her Majesty's Troops.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'clock on Wednesday, the 24th instant, from such Persons as may be willing to Contract for the supply of FRESH BEEF and MUTTON, for the use of Her Majesty's Troops, at Cape Town, Rondebosch, Wynberg, and Simon's Town, (in the proportion of 5 days Beef, and 2 days Mutton per Week), for a period of Twelve Months, commencing on the 1st of October next.

Also for the supply of the Military Hospital in Cape Town, with Beef and Mutton, to consist of such parts as may be selected; Sheep's Tail Fat at —per lb., and Ox and Sheep's Heads at —each.

Further, for the supply of Meat at Robben Island, the Transport by Water being provided by Government.

The Meat to be of the best quality, and the Prices to be stated in Sterling per 100 lbs. English weight.

Each Tender to be accompanied by an instrument (a copy of which may be had on application at this Office) binding the party named generally, well and duly to perform the stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

Any further particulars may be known on application at this Office.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen. Commissariat Office, Cape Town, Aug. 1, 1842.

ANY Person willing to contract for the building of TWO STORES, is requested to apply to

G. N. MECHAU, Bree street. Cape Town, August 18, 1842.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

ALL Persons having any Claims against the Estate of the late Mr. DANIEL RUSCHOW, Sen., are requested to send in the same to Mr. A. G. OLTHOFF, in Cape Town, within six weeks from this date; and those indebted thereto, are likewise requested to pay their Debts to said Mr. OLTHOFF within the aforesaid period.

J. A. LOUW, Testamentary F. A. OLTHOFF, Executors. Cape Town, Aug. 19, 1842.

VENDE OFFICE AT THE PAARL.

MESSRS. ABRAHAM PIETER DE VILLIERS, & DAVID ANDRIS DE VILLIERS, hereby notify to their Friends and the Public that they have opened a Vendue Office at the House of the first Undersigned, trusting by good treatment to obtain a share of the Public Patronage.

Their business will be carried on in the name of DE VILLIERS BROTHERS. A. P. DE VILLIERS, D. A. DE VILLIERS, Paarl, August 11, 1842.

1200 Excellent Fat Sheep.

MR. ISAIAH ALBERTUS JOHANNES ROOS, will cause to be publicly sold on the 24th instant, at the Place of Mr. CORNELIS GAUNDELINGH, Groentfontein, the above number of Sheep, which will positively be present.

Paarl, Aug. 11, 1842.

VILLIERS, BROTHERS, Vendue Adms.

MR. JOSEPH MATTEYSN, Auctioneer.

REFRESHMENTS will be provided.

NOTIFICATION.

MESSRS. JAN HENDRIK MUNNIK and FREDRIK LUCAS LINDENBERG, at the Town of Worcester, beg to notify that they have this day entered into Partnership, and that their Business will be carried on under the style of MUNNIK and LINDENBERG.

J. H. MUNNIK, F. L. LINDENBERG. Worcester, 26th July 1842.

MESSRS. J. H. MUNNIK and F. L. LINDENBERG, beg to acquaint the Public, that they have opened a Vendue Administration and General Agency Office, at Worcester, for the present at the House of the Second Undersigned, where they will attend daily for the dispatch of business, hoping by punctuality and strict application to merit a share of the public favor.

An amount of Security will be given if required for the Administration of Sales entrusted to them.

J. H. MUNNIK, F. L. LINDENBERG. Worcester, 26th July 1842.

A HOUSE with a Piece of Garden Ground, being a free and salubrious Residence, is for Private Sale under favorable conditions. The House contains 5 Rooms, and Outbuildings, Stabling and Coachhouse, situate near the Castle.—Apply to

D. J. ASPELING, Jna. August 23, 1842.

BIRTH.—On the 17th instant, Mrs. J. C. DE WBT. of a Daughter.

August 23, 1842.

PRIVATE SCHOOL.

Mr. T. D. RICHARDS,

BEGS to inform his Friends and the Public, that he intends to re-open a School in Cape Town, in the course of NEXT MONTH. The number of Pupils will be limited and the Terms moderate. For further particulars apply to Mr. ADOLPHUS BLAIRD, Wale-street, or to Mr. RICHARDS, Queen's-Lane-school, August 18, 1842.

ADVERTISEMENT.

THE Undersigned wishing to make a change of Residence, offers for Private Sale, or to Let, his well-known Place "Jouitfontein," situate at Jonkersburg, District of Stellenbosch, in extent 754 morgen, sown with 45 muids of Grain, and having abundance of running Water; as an excellent Sowing and Cattle Farm, it needs no recommendation. The Conditions are very acceptable, and may be ascertained from the Proprietor.

J. P. VAN HELDINGEN.

Master's Office, Cape Town, 17th Aug. 1842.

DICT.—The Next of Kin and Creditors of Pieter Wilhelm de Villiers, of Kleygat, in the District of Stellenbosch, deceased, are required to take Notice that the said deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Widow, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Stellenbosch, on Wednesday, the 28th Sept. next, at 10 o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid, are hereby required to attend at the time and place aforesaid; and there to see some Person or Persons nominated by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Devisive to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Devisive of the Minor Heirs of the said deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 18th Aug. 1842.

DICT.—The Next of Kin and Creditors of Johan Coppen, late of the District of Stellenbosch, deceased, are required to take Notice, that the said deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Widow, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Stellenbosch, on Saturday, the 1st October next, at 11 o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid, are hereby required to attend at the time and place aforesaid; and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Devisive to the Estate of such deceased Person as aforesaid.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

CAPE OF GOOD HOPE AGRICULTURAL SOCIETY.

[ADVERTISEMENT.]

NOTICE is hereby given, that a Special General Meeting of the Members of the Society will be held in the Commercial Exchange, Cape Town, on Thursday the 1st of September next, at 12 o'clock precisely, for the purpose of submitting to the Members for their approval a Resolution of the Committee,—to extend the time of "Five years Waalreiders"—fixed by a Resolution of the Members at their last Annual General Meeting for the competition of the Second Wool Cup, to "Ten years Waalreiders"; and further of awarding the "Cape Wine Cup" and "Spirit Cup" to be competed for under the terms of the following Prospectus.

PROSPECTUS

UPON which the Cape of Good Hope Agricultural Society will award a Silver Cup, called

"THE CAPE WINE CUP,"

Value £25, for the best sample of Wine of the last Vintage the produce of this Colony—

I. The Wine to be made of the common Green Grape ("Gronsdraif"), the produce of the Competitor.

II. Each sample to consist at least of six bottles to one half-gallon, accompanied by a Certificate of two respectable neighbours, that no less quantity than ten leaguers of the same quality of Wine is in the possession of the Competitor, which quantity of ten leaguers the successful Competitor shall be obliged to put up for sale at the meeting.

III. The samples are also to be accompanied by a letter, signed by the Competitor, and containing the following statement:—

1. That the Wine is the produce of his own Farm.

2. That he has in his possession ten leaguers of the same quality as the sample.

3. Whether his Vineyard is facing the rising or setting sun.

4. The nature of the soil upon which the Vineyard is planted.—Whether hill or valley, or sloping.

5. The distance at which the Vines are planted.

6. The age of the Vines.

7. Whether the Vines have been irrigated.

8. When last manured, and how.

9. Whether the Vineyard has been digged or shored, or both.

10. Whether the leaves of the Vines have been removed before cutting the Grapes.

11. At what hour of the day the Grapes have been plucked, and what was the state of the weather.

12. The degree of ripeness of the Grapes when plucked.

13. The proportion of the red and white Grapes used.

14. Whether the husks and stalks have been fermented with the juice.

15. The length of time allowed to ferment in the fermenting tub.

16. Whether the fermenting tub was covered during fermentation or open.

17. Whether boiled must has been added. If so, in what proportion and in what stage of the process.

18. How often racked from its lees.

19. What quantity of Spirit made from the juice of the Grape has been added to it.

20. What further information they have to give.

IV. Each sample shall have a mark or motto on the cork; corresponding with a similar mark or motto on the cover of the accompanying letter, and be forwarded and delivered at the Commercial Hall, addressed to the Secretary, on or before the 30th of August, after that date none will be received.

V. The Judges to decide which is the best sample shall be appointed by the Society, and according to their award the Cup shall be handed over to the successful Competitor by the Society, at the general meeting to be held on Thursday, the 1st of September next.

VI. The successful Competitor shall be obliged to deliver to the Secretary of the Society, on the first Thursday of September of every year the Cup awarded to him the preceding year, for the purpose of being handed over to the successful Competitor, but he shall obtain the absolute proprietorship of the Cup, after having obtained it for 3 successive years.

VII. After the Cup shall have been awarded, the Society shall have the right to open all the letters of the Competitors for general information.

PROSPECTUS.

UPON which the Cape of Good Hope Agricultural Society will award a Silver Cup, called

"THE CAPE SPIRIT CUP,"

Value £25, for the best sample of Spirit, the produce of this Colony—

I. The Spirit to be made in a common Still, either from the Juice of the Grape, or from the husks and stalks, the produce of the Competitor.

II. Each sample to contain at least one half-gallon, accompanied by a Certificate of two respectable neighbours, that a no less quantity than two leaguers of the same quality of Spirit is in the possession of the Competitor.

III. The samples are also to be accompanied by a letter, signed by the Competitor, and containing a statement, whether such Spirit has been distilled from the juice of the Grape only, or from the husks and stalks only, or from both together, and what quantity of each, and also a description of the manner in which it has been distilled.

IV, V, VI, and VII, as in the above Prospectus of the Wine Cup.

By-Order of the Committee, P. VAN BREDA, At, Hop. Sec. Committee Room, Aug. 3, 1842.

SOUTH AFRICAN BANK.

CAPITAL, £200,000.

DIRECTORS: Frederick Stephanus Watermeyer, Esq., Chairman; Petrus Johannes Brand, Esq.; Johannes Tromp, Esq.; Paul Johannes Ross, Esq.; Johan Andreas Heintz Wicht, Esq.; Johan Andries Bant, Esq.; John Glass, Esq.; John Henry Vermeulen, Esq.; John Christian Dreyer, Esq.

THE Bank allows Interest on Money deposited for fixed periods, in sums of £25 and upwards, at the following rates:— For 12 Months and upwards, 4 1/2 per annum. For 6 Months and upwards, 4 per annum. For 3 Months and upwards, 3 1/2 per annum. In cases of unforeseen exigency, repayments of these fixed Deposits can be obtained after a previous warning of 30, 21, and 14 days respectively, on foregoing one-half of the interest accrued.

By Order of the Directors, G. RAWSTORNE, Cashier.

Applications for Discounts received and attended to daily, between the hours of 9 and 11.

SWELLENDAM AGRICULTURAL SOCIETY.

NOTICE is hereby given, that on the FIRST THURSDAY IN DECEMBER NEXT, a general Meeting of the above Society, will be held at Swellendam, for the purpose of adjudging the following prizes on the best samples of Stock and Produce, the best this growth of the district:—

1. For the best sample of short Wool, set like that of 50 lbs. grown by the Competitor, &c. &c. 5 0 0

2. For the best sample of long Wool do. do. do. 5 0 0

3. For the best 5 year old any breed do. do. do. 1 0 0

4. For the best 3 year old Ram do. do. do. 1 0 0

5. For the best 1 year old Ewe, do. do. do. 1 0 0

6. For the best 2 year old Colt, without the Death of Saddle do. do. do. 5 0 0

7. For the second best do. do. do. 2 0 0

8. For the best Milch Cow do. do. do. 2 0 0

9. For the second best do. do. do. 1 0 0

10. For the best 50 lbs. Butter do. do. do. 1 0 0

11. For the best 10 lbs. Cheese do. do. do. 1 0 0

12. For the best 100 lbs. Aloes do. do. do. 1 0 0

13. For the best Ham do. do. do. 1 0 0

14. For the best 50 lbs. Dried Fruit do. do. do. 1 0 0

15. For the best 50 lbs. Tobacco do. do. do. 1 0 0

16. For the best saltpetre Potash do. do. do. 10 0 0

17. For the best sedge Onions do. do. do. 10 0 0

18. For the best 1 year Wine, 1 year old do. do. do. 1 0 0

19. For the best make of Brandy do. do. do. 10 0 0

In addition to the above, the following prizes will be likewise given:—

For the best Sheep Shearer do. do. do. 1 0 0

For the second best do. do. do. 0 10 0

Competitors are to exhibit their Stock or Produce on the day above stated, at 9 o'clock in the Forenoon, and to give notice to the Secretary two days previously, (and if required) to make Affidavit that the Conditions have been complied with.

By Order of the Committee, F. W. RITZ, Secretary. June 4, 1842.

MARRIAGE.

In St. George's Church, on Monday, the 15th August, by the Rev. GEORGE HUGHES, M.A., Senior Colonial Chaplain, Mr. Henry Bosse, to Miss Elizabeth Jane Bosse.

CHRISTENINGS.

In St. George's Church, on Monday, the 15th August, by the Rev. GEORGE HUGHES, M.A., Senior Colonial Chaplain.

A daughter of Mr. John Tait, baptized Eliza.

A daughter of Charles Andrews, baptized Mary Ann.

A daughter of William Colson, baptized Jane Johanna.

An adult person, native of this Colony,